Puerto Rico Evangélico

"PRO CHRISTO"

PONCE, PUERTO RICO JUNIO 10 DE 1913

Que Hable la Vida:

Es una cosa fácil hacer que hablen los labios. Las palabras son baratas, y a menudo se expresan sin consideración y hasta sin pensar. Pero hay otro modo de hablar: por medio de la vida. Esto vale mucho más. Todo aquel que lleva una vida limpia y noble, pronto se ve rodeado de amigos. Alguien detiene toda expresión de reproche, y por alguna razón, toda charla sobre historias no comprobadas se evita, y muy pronto todos están pensando cosas buenas y refiriéndolas precisamente a aquellos que hace poco criticaban. ¿Por qué tal cambio? Es porque la bondad habla en voz muy alta y poderosa, más que los reproches. Aprended la lección. Vivid una vida buena, y luego ésta presentará un mensaje convincente y eficaz.—El Abogado Cristiano.

Colegio Americano de Mayaguez.

Prepara las jóvenes para el magisterio público y para el trabajo misionero.

Especial instrucción en Pedagogía, Ciencia Doméstica y la Biblia.

Se admite un número limitado de alumnas internas.

Para obtener un prospecto detallado de esta escuela, diríjase a la directora interina,

Annie A. Rowe, Mayagüez, P. R.

BANCO DE PUERTO RICO,
PONCE, P. R.

Gira sobre Nueva York, París, Londres, Hamburgo, Madrid y otras capitales de España.

LA PUERTA DEL SOL.

Vendemos a *precios reducidos* Pinturas, Aceites, Barnices, Tubería y conexiones, Camas de Hierro. Bombas para Agua, y efectos para Centrales.

Plaza Principal, Ponce, P. R.

JOHN J. ROONEY,

Contratista de Obras de Plomería,

Concordia esq. Aurora, Ponce. P. R.

A. DE LAHONGRAIS.
COMERCIANTE Y COMISIONISTA,
PONCE, P. R.

Gran Bazar de Ropa Hecha. Vende el afamado calzado «Regal.»

The Ponce Mercantile Co.,

American Grocery Department.

TELEPHONE 21—2. CORNER LEON AND SOL STS.

THE ONLY REAL CENTER
on the south coast of the Island for AMERICAN PRODUCTS of all kinds.

WE KEEP THE BEST.

OUR NEWS STAND CARRIES ALL THE BEST AMERICAN PERIODICALS AND MAGAZINES.

WE ARE HERE TO SERVE YOU.

American Photo Co.,

8 Plaza Principal, Ponce, P. R.

Photography in all Branches.

Imperial, Post-Card, and Cabinet Portraits. THE VERY BEST AT REASONABLE PRICES.

Copies and enlargements from any picture. Frames made to order at moderate prices. Views and Post Cards of the Island. Films for sale. Amateur finishing on short notice.

Crayons and Colored Work.

Photos of groups, houses, machinery, and out-door photography in general.

VIDAL & CO. S. en C.
IMPORTADORES.
VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL.
Fábrica de Muebles de Cedro.
Agents of the Insnlar Line Inc. Steamers between United States and Porto Rico.
PONCE, PTO. RICO.

PONCE AGRICULTURAL & INDUSTRIAL CO.

(Compañía Agrícola--Industrial de Ponce.)

Avenida Hostos, Ponce, P. R.

PASTURE LANDS, ICE, BRICKS, LUMBER YARDS, PLANING AND SAW MILLS, CORRUGATED IRON.

Puerto Rico Evangélico

"Las islas esperarán su ley." Isaías 42:4.

AÑO 1. PONCE, PUERTO RICO, JUNIO 10 DE 1913. NUM. 23

Puerto Rico Evangélico.

Organo oficial de las iglesias Presbiteriana, Hermanos Unidos en Cristo, y Congregacional en Puerto Rico, en sustitución de El Testigo Evangélico y La Voz Evangélica.

Published semi-monthly on the 10 and 25 of each month.

Director Interino, José Santana, Guayanilla.
Administrador, Philo W. Drury, Ponce.

Redactores:

Arturo Salguero Font, Mayagüez; Juan Díaz, Ponce; Tomás M. Corson, Humacao.

SUBSCRIPTION PRICES:

In the United States, Mexico, and Cuba, - - 50c a year.
In all other countries, - - - - - 75c a year.

Las suscripciones se pagarán por adelantado.

Administración: Calle Jobo núm. 4.

La correspondencia relacionada con la Dirección y Administración debe ser dirigida a PUERTO RICO EVANGELICO, Apartado 423, Ponce, P. R.

No se devuelven los originales, publíquense o no.

Son agentes de este periódico todos los pastores de las tres iglesias que cooperan en su publicación y otras personas nombradas por la Administración.

Las suscripciones pueden principiar el día primero de Enero, Abril, Julio, u Octubre.

Entered as second class-matter July 10, 1912, at the post office at Ponce, P. R., under the Act of March 3, 1879.

Editado por la Compañía Tipográfica "Puerto Rico Evangélico."

EDITORIAL

La Vida Feliz.

La vida austera del monje llena de privaciones no fué la de nuestro Salvador, antes al contrario su vida pasó en trato constante con publicanos y pecadores y hasta fué criticado como «un glotón y bebedor amigo de publicanos y pecadores.» Pero esta era para Él una vida feliz dentro del ambiente social que le rodeaba por ser para Él una posibilidad de purificarlo con su vida. Una vida que está llena de simpatías por la humanidad y que está dispuesta a compartir con los demás hombres los trabajos y tareas que son parte de su cotidiana labor, una vida así es feliz, por su manera de tomar la carga seria de la vida y no huir de ella. El Evangelio ha establecido mandamientos de amor, paz y justicia. Y aquel que desea buscar la realización de esta sublime verdad puede encontrarla siguiendo los pasos del Salvador.

Dos Aspectos de la Vida.

Como el río tiene sus corrientes internas que penetran hasta las entrañas de la tierra, así es la vida del hombre. Hay una vida para todos de servicio y de grande utilidad que demuestra lo muy importante del trabajo en medio de los demás hombres. Esta vida se sostiene de otra vida interna, que mora en el corazón y que saca sus fuerzas para usarlas allí donde se necesita . . . Por esto la vida cristiana tiene dos aspectos, uno es la vida en comunión con Cristo y la otra es la vida en contacto con el mundo. El poder de toda vida cristiana siempre ha dependido de su comunión con Cristo pues es de allí que saca sus fuerzas y su perenne vitalidad. Jesús manifestó estos dos aspectos de su vida cuando por las noches y bien temprano en el día, se dedicaba a la oración y luego volvía a su trabajo con más vigor y poder. Los hombres que más poder han tenido en sus vidas han sido hombres de oración y que siempre se cuidaban de prepararse para sus tareas. Una vida que no hace más que dar y no se cuida de sí misma, pronto se hallará sin fuerzas ni vigor espiritual, lo mismo podemos decir de aquella persona que solo se ocupa en preparar su vida interna pero no se manifiesta su vida espiritual de una manera práctica, será una vida asceta, reconcentrada, pero lejos de la sociedad y sin utilidad alguna. Jesús dijo: «Velad y orad para que no entreis en tentación» y también dijo: «No ruego que los quites del mundo, sino que los guardes del malo.»

La Existencia de Dios.

Por Eduardo Bibiloni.

¡Qué feliz es para el hombre pensar en la otra vida! El corazón se ensancha al solo pensamiento de la inmortalidad de nuestros espíritus. Son muy mezquinos los hombres que creyéndose sabios con sus filosofías pestíferas y dañinas, niegan cobardemente la existencia de ese poder increado que continuamente nos da evidencias de su realidad. Por donde quiera que pasamos oimos el grito de la civilización. El hombre se muestra tan orgulloso que ha querido escudriñar las profundidades de Dios, pero se ha valido de la vanidad y el orgullo, y estos son medios mezquinos para conocer la grandeza y la sublimidad del gran arquitecto de la naturaleza. El hombre mira al cielo y al contemplar una nube preñada de relámpagos y truenos, quiere saber lo que hay en sus entrañas. Con vertiginoso vuelo en aereoplano y riéndose de las leyes de gravitación, pronto se introduce en su seno.

Pero al instante se ve la luz amarillenta del relámpago, se oye el estampido del trueno y un objeto negruzco desciende hendiendo el aire con sus grandes planchas aceradas. Después queda todo en calma; solo se dejan ver algunas lentas lloviznas, mientras que allá, dentro de un cañaveral, se ve al genio humano rendido sin hálito vital, y sin poder mover un solo cabello de su desmelenada y ensangrentada cabeza.

¿Qué ha pasado?

Es que el orgulloso aviador ha muerto.

¿Será que Dios ha castigado a tal suerte este ser por su osadía? Así juzgamos a Dios por nuestras imperfecciones; pero no es así. Somos tan ligeros para hablar como tardíos para conocer.

Hablamos de nuestro poder y sabiduría, y en nuestra vanagloria decimos atrevidamente que ya podemos elevarnos a las regiones del sol cuando apenas podemos escalar las de las nubes. Nos gusta ponderar nuestros conocimientos pero lo cierto es que todavía con ellos no hemos podido decir para que sirve la punta de la columna vertebral del hombre. No podemos decir para que Dios le dió al gato el hueso clavicular. ¿Para que se le dá al hombre una glándula mamaria a los treinta años en un hombro? (Fenómeno descrito por el Dr. Klob de Viena.)

¿Qué decís a eso vosotros ateos que encontráis vuestra felicidad desviando del camino de la fe a un innumerable bando de hombres que aunque ignorantes tienen almas imperecederas y es preciso ayudárselas a salvar.

¿Por qué echáis en vuestros hombros esta responsabilidad solemne?

Recordar que un día tenemos que presentarnos delante de ese Ser que vosotros cobardemente negáis en tiempos de calma y cuando no hay peligro.

¿Os reís con sarcasmo de esos humildes y sencillos obreros cristianos que van llevando la moral y la fe por dondequiera que pisan. Si Jesús se presentara podría decir de vosotros: ¿A quién compararé estos ateos que como pájaros negruzcos y pestilentes se remontan formando una nube y queriendo obscurecer el límpido y relumbrante brillo del sol?

Semejantes son a los buhos que gozan más mientras la noche es más triste y obscura y que corren cuando ven el primer beso de la aurora. Dios quiera amable lector si por desgracia eres uno de estos pobres ciegos, que no sea la noche eterna la que te siga cobijando. Que estos humildes renglones sirvan de un consuelo a tu atribulado corazón, y que despleguen en tu alma un aliciente maravilloso. En una palabra, que te hagan el mismo efecto del lodo y la saliva de Cristo, aquel jugo balsámico en los ojos del ciego, y que en no lejanos días puedas decir: «Una cosa sé, que habiendo yo sido ciego ahora veo.» Juan 9:25.

Y, después que la luz del Evangelio entre e ilumine lo más recóndito de tu corazón con mente clara puedas fijarte en aquellas frases del poeta. «El nombre de Dios lo deja el sol escrito en su carrera.» Y después puedas contemplar los brillantes pétalos de las flores. El viento que se agita sobre los árboles, las estrellas que iluminan con su plateado brillo la noche. Los arroyos que serpentean bajando la sierra y fertilizando las plantas con sus cristalinas aguas. El sonido mágico que arranca el inspirado músico de su maravilloso instrumento.

La fragancia exquisita de las flores; todo ésto que te eleve a reconocerle, y por último estudia la vida de Platón. Este filósofo griego sostuvo la inmortalidad del alma con calor

y elocuencia tal, que hizo que Cleombrato de Ambrasia habiendo leído el libro que trataba de estas materias se subiera a un muro alto y desde allí se precipitara al mar, según refiere Cicerón.

Las Piedras P. R.

Condiciones para el Desarrollo Espiritual.

Por Eloy Renta.

Al considerar las condiciones de un desarrollo espiritual, no se pueden pasar por alto ciertas cualidades que son indispensables en la vida del cristiano.

En primer lugar, consideraremos la asistencia puntual a los servicios de la iglesia. Ella nos proporciona el conocimiento mútuo de los hermanos, estrecha más los vínculos del amor fraternal, robustece nuestra fuerza moral y edifica más nuestro espíritu. La persona infiel a los servicios de la iglesia, es la que menos fuerza moral tiene, y por ello la que menos la ejerce; es la que primero cae vencida por la tentación, y cuya vida espiritual es más raquítica. La más propensa a avergonzar la iglesia a la cual pertenece.

En segundo lugar, consideraremos el estudio sistemático de la Biblia. El fundamento de nuestra fe es Cristo, y la Biblia es su Palabra. Ella es su consejo y nuestro guía. Si la Biblia es la palabra y el consejo de Cristo, si ella es nuestro guía, ¿por qué no la estudiamos diaria y sistemáticamente? ¿por qué no asistimos a la Escuela Bíblica los domingos? ¿por qué hay quienes concurren a este servicio y no llevan consigo su Biblia para su estudio? Para tener un buen conocimiento de la revelación divina, es indispensable el estudio sistemático del Libro Sagrado. No nos conformemos con el estudio de porciones de la Biblia en periódicos o revistas, sino con preferencia en ella misma, para mejor conocimiento de sus distintos libros. Hay ocasiones, y es triste que esto sea verdad, el pastor da estudios bíblicos, y da citas a la congregación para ser leídas, que para el efecto pone una Biblia en manos de cada uno de los miembros de la iglesia, y muchos buscan las citas del Nuevo Testamento en el Antiguo, mientras pocos las encuentran al momento para leer. ¿Por qué sucede ésto, sino por el desconocimiento del contenido de la Bibla? Aunque no siempre es posible que todos los que leen la Biblia lleguen a ser cristianos, aseguramos, sin equivocarnos, que uno que quiere ser cristiano tiene necesariamente que estudiarla. Sin ello, no es posible ser verdadero cristiano.

Ahora consideraremos la actividad en el servicio cristiano. Por la asistencia puntual a los servicios de la iglesia y el estudio sistemático de la Palabra del Señor, adquirimos fuerzas que se deben ejercitar, así como el hombre que come, viste y duerme, debe trabajar para ser digno de la vida. La actividad en el servicio cristiano edifica nuestra vida moral y espiritual, y la inactividad nos corrompe y degenera. Cristo ordena a sus discípulos predicar el Evangelio, por todo el mundo y a toda criatura, y el cristiano debe sentirse obligado a cumplir lo ordenado por Cristo. El buen ejemplo, el ejercicio de la piedad, el amor y la santidad, forman el característico indispensable del obrero cristiano. Una vida en cuyo carácter no brillan estas virtudes, no es digna de llamarse cristiana.

Y por último, es de considerarse que la oración no es de menos importancia para el desarrollo espiritual, porque ella es el medio por el cual se puede manifestar a Dios nuestros deseos, nuestros propósitos y nuestras necesidades. Por ella nos apartamos de lo mundanal y nos acercamos a Dios. La oración satisface nuestras necesidades, y a la vez las de nuestros semejantes, si por ellos pedimos a Dios en nuestros ruegos. «Todo lo que pidiereis al Padre en mi nombre,» dijo Cristo, «esto haré, para que el Padre sea glorificado en el Hijo.» ¿Qué más puede desear el hombre de un Salvador Omnipotente? Las necesidades de hoy no son las de mañana, y por eso se debe orar diaria y fervorosamente. Luego el Señor tarda en responder a nuestras oraciones, pero vivamos en la seguridad de que *todo será hecho*, siempre que nuestras peticiones hayan sido de acuerdo con su santa voluntad. Jamás debe impacientarnos lo tardío de la respuesta, pues Dios se permite probar nuestra fe de esa manera, y se complace en la importunidad de nuestros ruegos.

Que la prueba de nuestra fe obre paciencia, y Aquél por cuya intercesión hemos rogado,

oiga repetirse las siguientes palabras: «Sea hecho contigo, conforme a tu palabra.»

Estas cuatro condiciones, son cualidades indispensables en la vida del cristiano para su desarrollo espiritual.

Ponce, P. R.

¿Quién es Responsable?

Por Rafael Rodríguez.

Es ésta una pregunta que requiere una pronta y satisfactoria contestación. Un momento de demora o de descuido puede ser lo suficiente para agravar la situación de nuestro pueblo, causando su más completa ruina moral. La prensa nos trae todos los días noticias verdaderamente tristes, de hechos sucedidos en pueblos de nuestra isla, que ponen de manifiesto el progreso rápido y contínuo de la *inmoralidad* y del *vicio*. Nuestros ojos a cada momento se detienen a contemplar escenas que presentan claramente la depravación de nuestros paisanos. Hasta nuestros oidos llegan los ayes lastimeros de madres que tristes y desconsoladas lamentan las desgracias ocurridas a sus hijos, de esposas que lloran la muerte prematura de sus esposos y de niños que, vestidos pobremente y llenos de dolor, vagando por nuestras calles, demandan auxilio, por haber quedado huérfanos y sumidos en la más grande miseria y soledad . . .

Y ante la contemplación de tan triste cuadro, surje la eterna pregunta, ¿quién es responsable?

Contemplando Oseas, el profeta de avivamiento, la condición triste de su pueblo y convencido de que éste estaba en pleno conocimiento de su pecado, le ofreció un eficaz remedio para su cura radical. Luchó arduamente hasta que aquél pueblo, comprendiendo que andaba por caminos tortuosos, lejos del Padre Celestial y haciendo las cosas contrarias a su santa voluntad, se tornó en busca del verdadero Dios para adorarle y obedecerle como tal. Reconoció este fiel siervo del Señor la responsabilidad que sobre sí pesaba y por ésto dice, «Yo medicinaré su rebelión.» Israel se destaca ante nuestra vista como un enfermo por el pecado, como un pueblo do reina y predomina la inmoralidad en su más alto grado. Por eso el gran médico dice, «Yo lo sanaré.»

«Amarlos he de voluntad,» es el mensaje de Dios. Y al oir esta manifestación gratísima del Padre, no podemos bajo ningún concepto hacerle responsable de nuestro estado lamentable. Basado en la autoridad incontrovertible del Evangelio sagrado, declaro que la responsabilidad no es de Dios, como muchos pretenden, pues Él en su infinito e insuperable amor hacia la humanidad, no ha tomado en cuenta nuestras muchas iniquidades que a cada instante cometemos, y sí está dispuesto a derramar ricas y copiosas bendiciones sobre todos aquellos que, como Pablo, rendidos ante su magnitud excelsa, se independizan del yugo fatal y ominoso de satanás para exclamar luego: «Justificados por la fe tenemos paz para con Dios, o Para mí el vivir es Cristo.» Ten en cuenta, caro lector, que Dios no se complace en la caída de los hombres. Si éstos viven en el pecado y en la maldad no es por la voluntad de Dios sino porque ellos no satisfacen las condiciones exijidas para obtener una completa limpieza, porque no dicen con el Salmista «Lávame y seré limpio.»

Son responsables de nuestro estado pecaminoso los representantes de la moral. Y me inclino a creerlo así, porque ellos son los llamados a introducir en la sociedad un remedio eficiente para la extirpación de ese mal que desgraciadamente corroe los cimientos de la misma. Y si los representantes de la moral permanecen en conformidad con las condiciones existentes, sin dar la voz de alerta y sin levantar una enérgica protesta, contribuyendo así a la pérdida de nuestro pueblo, no pueden ser menos que responsables delante de los hombres y en la presencia del Omnipotente. Se necesitan Pablos y Jeremías que eviten enérgicamente la marcha presurosa de los hombres hacia la Sodoma del pecado.

El gobierno debe tomar una parte activa en la introducción y esparcimiento de la moral, ayudando a presentar el remedio que ha de curar de una vez y para siempre la lepra del pecado. Es una cosa por demás censurable que los jefes del pueblo, lejos de ayudar en la magna obra de la moralización, sean participantes de actos que están en pugna con ella. La historia nos dice que la nobleza de Judá estaba aliada con los idólatras, y no

nos sorprende que la nación estuviera en un inminente peligro. Ya que algunas autoridades de nuestro país son campeones del mal ejemplo, es tiempo para que los émulos de Cristo se levanten en justa indignación y prediquen el mensaje de Dios, impartiendo al calor de su Santo Espíritu, las máximas sublimes que dejó a nosotros el egregio y sapientísimo Maestro de Galilea.

Plegue al Dios de las eternas misericordias hacernos saber que somos los responsables de nuestras faltas; para que no incurramos en el grave error de creer que es el «Autor de toda buena dádiva» el responsable.

El Trabajo.

Por B. Badillo Bello.

Levántate y trabaja, y que el Señor sea contigo. 1o. Cró. 22:16.

Ante la fuerza potente del trabajo se derrumban los enormes castillos de dificultad que obstruyen el camino del progreso. La humanidad laboriosa que marcha erguida por la empinada cuesta del trabajo, consigue perfeccionar el carácter práctico; disciplina la voluntad obedeciendo a toda costa; adquiere destreza y habilidad, requisitos indispensbles en toda profdsión; y, dominando las pasiones y apetitos desordenados, se asegura el respeto y consideración en la sociedad.

Para llegar a esta inmarcesible altura es necesario empezar la árdua, pero noble campaña del trabajo; recordando que sin la cruz no hay corona, y que sin una lucha tenaz no puede obtenerse éxito en la vida. Los hombres que han llevado a feliz término las grandes enseñanzas, han tenido que oponerse a miles de contrariedades y a obstáculos a granel. Ellos con varonil denuedo vencieron las muchas dificultades y las contínuas derrotas oponiendo a cada una de ellas un nuevo y continuado esfuerzo. El trabajo, es pues, una ley universal que alcanza a todos los socios que componen la gran familia de la humanidad, los cuales siendo solidarios los unos de los otros, están en la obligación de trabajar en unísona armonía para así promover no tan solo el bienestar propio sino también el general. De esta manera podremos legar a la generación venidera el sazonado fruto de nuestra constante y penosa faena, y al mismo tiempo pagaremos la deuda que tenemos contraída con esa generación que pasó.

¡Cuánto cuesta la lucha por la existencia! Las cosas más fáciles nos cuestan gotas de sudor y las más difíciles de sangre. Al concluir Montesquieu en su opúsculo literario decía a un amigo suyo. «Lo leeréis en unas cuantas horas, pero os aseguro que me ha costado un trabajo tal, que ha hecho encanecer mis cabellos.» El famoso Harvey fué un trabajador incansable. Empleó ocho años de investigación y exámen antes que publicara sus ideas sobre la circulación de la sangre; y, previendo la dura oposición que habría de encontrar cuando diera a luz pública su nuevo descubrimiento, repitió y cambió sus experimentos tantas veces como lo exigía la seriedad e importancia del caso. No menos admirable es ver a Watt trabajando treinta años en su máquina condensadora de vapor para poderla perfeccionar. Mucho podríamos también decir del Dr. Janner descubridor de la vacuna, de Sir Carlos Bell en sus descubrimientos sobre el sistema nervioso, de Sir Guillermo Smith, padre de la geología inglesa, y de toda esa constelación de prohombres que forman la gloria del pasado, pero que no enumeramos ahora por no ser prolijo al lector.

Si nos escudamos en el trabajo conseguiremos escalar los peldaños del progreso, satisfaciendo así las aspiraciones mas nobles y altruistas de nuestra alma. Solamente el perezoso y pusilánime exclama: «No puedo seguir adelante.» «Hay un león en el camino.» «La montaña es penosa de trepar.» «Es inútil ensayarlo, lo he intentado y he fracasado; no puedo hacerlo.» Estas fútiles excusas son los argumentos que emplean para defenderse los zánganos de colmena, los haraganes de oficio. Estas personas que viven sumidas en la mayor ociosidad e indolencia, son las más pervertidas y depravadas; ellas consumen mucho, pero no producen nada, vienen a ser una carga a la sociedad, porque engendrando y propagando el vicio, se hace necesario más hospitales, casas de hospicio, cárceles, manicomios, y más empleados públicos; y, por último, son como sepulcros blanqueados, pues en su interior no se encuentra ningún incentivo legítimo y honrado. Sirva de escarmiento a los holgazanes la siguiente inscripción que

fué hallada en el brazo derecho de un presidiario que estaba cumpliendo su octavo encarcelamiento en la prisión de Bourges, en Francia: «El pasado me ha engañado; el presente me atormenta; el porvenir me aterra.» Estas palabras corroboran la verdad de la aserción del Dr. Hall.—«Nada es más pernicioso que perder el tiempo inútilmente.»

Cuando nuestras facultades están en acción; cuando todas ellas tienden a promover el bien, es porque nos encaminamos hacia la verdadera felicidad o estamos en posesión de ella.

En la lucha, en el trabajo, es que se encuentra la salud, la vida y el placer; pero por la indolencia todas estas fuentes de dicha y bienestar se agotan. Luchar para vivir es ley que rige al universo y la frase que repercute en todas partes en prejuicio de unos, pero en provecho de otros.

Podemos llegar a la conclusión de que el trabajo es una bendición del cielo. Dios, tan pronto como el hombre coronó la creación, le ordenó que trabajase. Antes de caer en la maldad trabajó y no obstante fué feliz; después de la caída continuó trabajando; y, esa ley del trabajo quedará en vigor resonando eternamente al través de los siglos.

Un Protestante y su Niño.

Por Carlos Barrios Zapata.

—Papá, me quiero confesar.

—¿Con quién, mi hijo?

—Pues contigo, ¿con quién ha de ser?

¿Acaso los evangélicos se confiesan sino unos con otros, como dice el apóstol Santiago en su epístola, capítulo cuarto, versículo 16?

—Me congratulo, hijo mío, de tener ya un hijo conocedor del verdadero Cristianismo.

—Papá, ¿y de qué me valdría ir a la escuela y no aprender nada? Tú sabes que yo no falto a una Clase Dominical.

—Bueno, hijo, ¿y qué quieres confesarme?

—Pues, papá, que he hecho lo que tú me prohibes y he entrado hoy en la iglesia romana, y ví una misa.

—Vamos, hijo, ya que me has desobedecido, ¿qué has visto allí, y qué has aprendido?

—Papá, he visto mucho, y no he aprendido nada.

—¿Cómo se explica, mi hijo, eso de ver mucho y no ver nada, de oir mucho y no aprender nada?

—Pues, mira papá, ví un altar muy adornado, con muchas luces prendidas, que no alumbraban nada, pues tú sabes que las luces cuando el sol sale no alumbran nada. Pregunté qué era todo aquello a uno que estaba a mi lado arrodillado, dándose golpes en el pecho, y me contestó: «¡Caya imbécil! ¿no te han enseñado tus padres lo que es el sacrificio de la misa?» Entonces le dije: «¿Y qué se sacrifica?» A ésto me contestó: «Pues el que se sacrifica es Cristo por los pecadores en cada misa.» «Pero es que Cristo no se sacrificó sino una sola vez,» le dije. «Cómo puede morir y resucitar en cada misa? ¿no era Cristo Dios y siendo Dios valió tan poco su primer sacrificio en la cruz?»—«¡Charlatán eres!» me contestó; arrodíllate, y cuando oigas la campanilla te levantarás, que van a alzar.» A esto pensé: «Si yo fuera el cura le iba a hacer una travesura a toda esta gente, pues no iba a tocar la campanilla, hasta que no les doliera mucho las rodillas, porque si no les tocan campanilla no saben que deben hacer, y así, se asemejan a las ovejas pastando, que sólo se trasladan de sitio cuando oyen la campanilla que lleva una de ellas.

—Vamos hijo: ¿qué más vistes y oistes?

—Pues ví que el cura se quitaba de un sitio, iba y venía; le traían cada rato una capa de otro color, se la ponía, volvía y se la quitaba; movía los labios, los monaguillos le echaban humo con un aparato, cuyo olor se sentía en toda la iglesia; luego después cogió una copa como de oro y le ponía y le quitaba un pañito doblado, y le echaba bendiciones; cada rato se arrodillaba, ya en frente del altar, ya en una esquina, y le oía lanzar frases en un lenguaje que no entendí sino «dómino bobiscum.» ¿Qué quiere decir todo eso, papá?

—Hijo, bien dijiste al principio, has visto mucho y nada has visto; has oído y nada sabes; y así están todas las almas católicas, sumergidas en la ignorancia; y siendo tan autómatas como los pobres indios, que se arrodillan delante de sus «Bonzos» sin saber por qué ni para qué.

—Papá, después de todo, pasé un buen rato, me parecía todo aquello una payasada, una mímica; ¿por qué me prohibes diversión tan inocente?

—Hijo, te prohibo presenciar esos actos, para que no te acostumbres a aplaudir la mentira y a profanar la Santa Cena del Señor.

—Papá, ¿y qué es profanar y por qué es mentira la misa?

—Profanar es, mi hijo, tratar alguna cosa sagrada sin el debido respeto, o aplicarla a usos profanos, desluciéndola, desdorándola, y deshonrándola; y la misa es mentira porque Cristo no la instituyó como la celebran. Ella es sólo una profanación de la Santa Cena, en la cual Cristo instituyó el recuerdo de su sacrificio en la cruz, pero toda vez que en la misa dicen que Cristo vuelve a ser sacrificado, por el solo hecho de que un sacerdote bendiga el pan y el vino, y siendo eso una mentira, la la misa es una profanación de la Santa Cena y una burla a Cristo como Dios y Salvador. Es una profanación la misa, porque Cristo en la Santa Cena no hizo tantos cambios de túnicas ni tantas mímicas ni payasadas, ni habló en lengua que sus doce apóstoles no le entendieran, ni bebió la copa solo, sino antes la dió a beber a sus apóstoles, simbolizando el cáliz amargo que Él iba a beber para ser nuestro Salvador, y les recomendó hicieran aquella ceremonia para recordar su próximo sacrificio, pero sin singnificarles que Él moriría en cada ceremonia, ni qne en ese instante ellos comían su propio cuerpo ni bebían su propia sangre, pues Él aún vivía y no podía estatuir una mentira.

—Padre, me has convencido, la iglesia romana degrada a Cristo y lo burla, no volveré jamás a su misa tan payasesca, mímica y burlesca, lo que no hizo cristo en la Sagrada Cena.

—Dios te bendiga, mi hijo, y así lo cumplas.

Notas de Juana Díaz.

Con el objeto de conseguir mejor asistencia en la Escuela Bíblica, tuvimos una contienda amistosa entre las distintas clases de nuestra escuela, principiando ésta el día 9 de Febrero y terminando el 30 de Marzo. Se basaba en los siguientes puntos: 1. Asistencia de los miembros ya en la lista; 2. Número de visitas; 3. Número de Biblias traídas; y 4. La ofrenda promedia. La clase de niñas ganó. La maestra de dicha clase es la digna y fiel hermana Oliva Valls.

Durante el mismo período tuvimos otra contienda entre las tres escuelas de los barrios Jacaguas, Tijeras y Agua Salada, que son dirigidas por miembros de esta congregación, ganando la última de éstas que tuvo el último domingo de la contienda 78 alumnos.

CLASE DE NIÑAS

La contienda del campo se basaba solamente en la asistencia promedia. En este número se publican los retratos respectivos de la clase y escuela vencedora.

Los hermanos que ayudan en la dirección de estas escuelas del campo, son José A. Torres, Damián Maldonado, Miguel Fernández, Miguel Cruz, y Ramón Vázquez. Además hay algunos miembros que casi siempre acompañan a dichos hermanos y ayudan en las canciones y de muchas otras maneras. Todos estos hermanos trabajan desinteresadamente y con mucho celo por el adelanto del reino de Cristo, y de seguro tendrán su galardón.

Damos nuestras más sinceras gracias a todos los hermanos por tan acertada ayuda, en la evangelización de este pueblo.

(*Véase el grabado en la página 14.*)

El Campo Misionero.

América del Norte.

Estados Unidos. En el mes de Diciembre de 1912 tuvo lugar en Chicago, la reunión de la Federación de las Iglesias Evangélicas, vulgo protestantes, que representa unos 20 millones de evangélicos. Estuvo representada la Iglesia Presbiteriana por el Vice-presidente electo Marshal, de Indiana.

Europa.

Buen trabajo Misionero. Los evangelistas de Figueras, España, son incansables en su labor de evangelizar a sus paisanos. Últimamente han celebrado 92 reuniones extraordinarias, teniendo como resultado, que muchas personas han tenido la oportunidad de oir el mensaje del Evangelio. También se han repartido 3.965 tratados religiosos, 800 evangelios y 631 hojas de literatura evangélica.

América del Sur.

Brazil. Los progresos de la Misión Bautista en el Brazil son sorprendentes. Según se lee en *O Journal Baptista* se compone de 14 iglesias: 75 sitios de predicación, 229 bautizados en el año: 35 recibidos por carta, 1,000 miembros en plena comunión, contribuciones $13,230: 23 escuelas dominicales con 1.107 alumnos: y 6 escuelas diarias con 146 alumnos, y 11 sociedades de señoras con 251 miembros.

Los Bautistas alemanes tienen al sur de esta República, 350,000 adeptos y 400 escuelas. De los pastores de estas iglesias, 70 son sostenidos por la Sociedad Evangélica Alemana.

Africa.

Congo. El Sr. Tomás Moody, de la Misión Bautista de Congo dice lo siguiente en la *Revista Misionera del Mundo.* Dice que en el Congo, Belga, hay 60 campos de 10,000 millas cuadradas cada uno sin un solo misionero. En el Sudan hay 200 campos de 10,000 millas cuadradas en las mismas condiciones. En África existen 500 campos de iguales dimensiones en condiciones semejantes. Añade Moody: ¡Mirad lo que Dios ha hecho!

Stanley salió del Congo hace 4 años. Hoy el Africa Ecuatorial es un campo abierto. Hace veinte años no había una sola iglesia de Stanley Pool a Cascadas, distancia de 1000 millas. En el presente hay 10 estaciones misioneras con iglesias cristianas poderosas. El campo adelanta rápidamente. Un solo vapor lleva más tonelaje ahora que toda la flota del Congo 20 años atrás. Pronto se podrá viajar del Congo al sud de África en ferrocarriles y vapores. El ferrocarril del cabo hasta el Cairo se ha extendido 2.000 millas desde Cabo Colonia. África está bien abierta a la actividad misionera.

Asia.

Japón. Años ha era completamente pagano. Existe hoy el verdadero amor por la causa del Evangelio, pues en la actualidad se dedican a su propaganda 80,000 evangélicos y hay 186 escuelas protestantes.

China. Este país va progresando en todos sentidos. En sentido político, moral y religioso. Durante el año 1911 hubo en la China un aumento de 516 misioneros extranjeros comparado con el año 1,910: 1,822 ayudantes chinos, 1.151 escuelas nuevas y 29.509 alumnos. En las iglesias evangélicas se contaron un aumento de 324,890 evangélicos.

Progreso en Manchurria. Hace 38 años había en Manchurria solamente seis misioneros evangélicos y 400 miembros en las iglesias. Pero hay en la actualidad un cambio muy notable. iglesias y hospitales hay en todas partes. Actualmente hay unas 500 iglesias y 20,000 convertidos, 20 pastores nativos y 500 evangelistas, maestros y colportores. El gran adelanto que se ve en este país es sorprendente.

Korea. En un distrito rural de Korea, unos cristianos construían una capilla, pero estaban necesitando quince pesos para concluirla. Pasaron semanas y semanas y la dificultad no se podía vencer, pero como la obra del Señor siempre ha de triunfar en medio de los obstáculos que se le presentan, llegó el momento en que esta dificultad se vió vencida. Un fervoroso cristiano llamado Pai Mi Il, sintiendo sobre sí la carga de aquella urgente necesidad, se propuso llevarla a feliz término. Era un joven muy pobre y sus posesiones consistían en un pedazo de tierra, un buey y la choza de barro en que vivía. Una mañana se dedicó a la oración, y después de orar visitó a un amigo suyo y le dió el buey por 15 pesos. Con este dinero la capilla fué terminada y muchos aldeanos pudieron oir las benditas nuevas de salvación. Al llegar la primavera todos los agricultores preparaban sus tierras por medio del arado, pero ¿qué iba a hacer Pai Mi Il sino tenía buey? Nada menos que servir de bueyes él y un hermano, mientras su padre guiaba el arado.

Hoy se encuentra Pai Mi Il en Pyeng Yang, siendo pastor de una iglesia Metodista, donde está llevando a cabo un gran trabajo.

Héroes como este son los que se necesitan en la obra del Evangelio.

El Cristianismo Aplicado.

Como Posesionarse de Fuerzas Nuevas.

Todo cristiano que piensa seriamente en la condición de su alma, tiene que reconocer la gran necesidad de poder, para poner en práctica las verdades que profesamos. Todos tenemos que lamentar nuestra debilidad. Sentimos muy buena voluntad para obedecer al Señor en todo lo que se nos revela en cuanto a su santa voluntad pero carecemos del poder para realizar lo que tanto deseamos practicar. Leemos en la santa Biblia que la consagración es un elemento indispensable para recibir la ayuda divina y procuramos dedicar las facultades completamente al servicio de Dios. Cierto es que el corazón nos puede engañar pero sentimos en lo más profundo del alma que hemos puesto sobre el altar de la consagración todo lo que poseemos, listos para servir al Señor según la manera que nos indique.

No sólo ésto, pero vemos que en la Biblia el Señor nos manifiesta tantos deseos por que tengamos acceso al poder divino constantemente. Nos asegura de que quiere impartirnos nada menos que el mismo poder de que Cristo disfrutó cuando resucitó de entre los muertos.
Tal fuerza dinámica será más que suficiente para toda tarea diaria de la vida sea cual fuere.

También se ve que la condición bajo la cual uno recibirá tal fuerza es la más sencilla, es decir, la de la fe. Dios no exige más que uno la acepte y la apropie. Dios no podía haber hecho más para poner su poder al alcance del hombre. Al acordarnos de todo esto, nos confundimos al ver que gozamos de muy poca fuerza para triunfar sobre las dificultades de la vida. A pesar de que nos hemos consagrado por completo al servicio de Cristo y a pesar de que Dios está tan listo a darnos lo que tanto nos hace falta, y sobre todo cuando sentimos el verdadero impulso de la fe, la condición primera para alcanzar poder divino, a pesar de todo esto, logramos comparativamente poca fuerza para realizar los fines prácticos de la vida cristiana.

¿En qué consiste? ¿Qué nos falta? ¿No hemos cumplido con los requisitos impuestos por Dios? ¿Entonces por qué no disfrutamos de más poder?

La razón es muy sencilla. Mientras que Dios nos ofrece poder y mientras que estamos dispuestos a sujetarnos a su santo Espíritu en todo, no apropiamos la fuerza que aceptamos por fe. Por ejemplo, cuando el Señor pasó por el estanque de Betesda, encontró un paralítico allí, le preguntó si quería sanarse. «Sí Señor,»—replicó el enfermo—pero no tengo hombre que me ponga en el agua. Y le dice el Maestro, «Levántate y anda.» Luego el paralítico se puso en movimiento para levantarse, y Cristo reconociendo lo práctico de su fe, le dió la fuerza necesaria para andar y trabajar como el hombre más sano de la ciudad Si el enfermo hubiera dicho: «Señor no puedo levantarme, estoy muy débil,» no habría recibido el poder para andar.

Le fué necesario comenzar a levantarse aunque no sintió ninguna fuerza en sus músculos. Puso en práctica su fe y el Señor le honra por hacerle andar.

Al momento que Dios nos ofrece poder y nos llama como el Maestro indicó al paralítico que se levantara, hemos de comenzar a poner en práctica toda la fuerza que Dios nos ofrece como si hubieramos visto la bendición en la mano.

No esperemos sentir unas emociones conmovedoras para vigorizar nuestra fe; no nos detengamos para preguntarnos si de veras ya hemos recibido el poder. Al instante que Dios nos mande que nos levantemos para cumplir con cierto deber, pidamos la fuerza y luego echemos mano a la obra que nos está delante, y al grado que vayamos practicando la fe y obedeciendo, tendremos la realización intensamente práctica de que poseemos la fuerza aunque no sentimos nada. Si verdaderamente tenemos fe, pongámosla en práctica y marchemos adelante sin esperar sentir el influjo del poder experimentado. Si comenzamos a trabajar como si hubiéramos sentido el poder, tendremos la dicha de poder llevar adelante la obra y más tarde nos vendrá la emoción que brota del reconocimiento de la presencia de la fuerza en la vida operada. Obremos como si hubiéramos visto el poder y lo que tendríamos luego para cumplir con el deber. Esta será la prueba de la fe y Dios la honrará siempre. Pidamos poder y luego echemos mano a la obra confiados de que Dios ya ha cumplido con lo que le corresponde, es decir, ya nos ha concedido lo que pedimos y por consiguiente tenemos realmente el poder sin sentirlo. De nuestra debilidad levantémosnos, imitando al paralítico, y comencemos a trabajar con la plena confianza de que tenemos la fuerza porque Dios no puede menos que dar lo que ha ofrecido al que pidiera en fe. Contemos con su fidelidad y comencemos a practicar el poder sin sentirlo.—*La Fe Cristiana.*

«La medida de nuestro gozo depende no de qué tanto Dios está listo a darnos, sino qué tanto nuestra alma esta lista y es capaz de recibir.»

De Actualidad.

Regreso.

Nos escribe atentamente el Rev. Tomás M. Corson que sale el 28 de Mayo de los E. U. y probablemente estará de vuelta antes de salir a luz estas líneas. El siempre coopera gustoso para el periódico.

Se Encuentra Mejor.

Según carta que hemos recibido de los Estados Unidos, sigue enferma la hermana Mrs. Drury aunque está bastante mejor relativamente a lo que se encontraba. Quiera el Señor restablecerla pronto, son nuestros más vivos deseos.

Nueva Revista Homilética.

El Dr. Lund de los Ángeles, Cal. nos escribe que piensa publicar dentro de poco una Revista Homilética, que para ese fin espera la cooperación de todos los que estén interesados en trabajos de esa clase. Será ésta la primera revista hispano-americana dedicada a esta clase de literatura.

De Santo Domingo.

Los hermanos Rev. A. B. Rudd y Rev. Ramón Velez López están de regreso de su viaje a Santo Domingo donde después de una grata permanencia en aquél país, vienen contando de las grandes oportunidades que allí hay para el evangelio. Ellos estuvieron predicando en dos iglesias en la capital, uno en inglés y el otro en español.

La Protesta de Huertas.

Debido al estado de incertidumbre y revolución lo mismo que a los medios usados por el actual presidente de Méjico, los Estados Unidos no reconocieron el gobierno de Huertas, por lo que éste se ha visto muy apurado para poder conseguir protección y dinero. Huertas a su vez ha dicho a los E. U que, no reconocerá al embajador americano en Méjico, pero siempre prestará su atención y ayuda a los súbditos americanos en Méjico. Si no hay otra revolución en Méjico, seguro es que los E. U. reconocerán el gobierno actual.

Contestando a una Protesta.

Una comisión que fué donde el Alcalde de Ponce para protestar en nombre de la asamblea de librepensadores de la manera como se obstaculizaba el paso con las casetas para la procesión de Corpus, recibió del Alcalde según comenta *La Correspondencia de Puerto Rico* la contesta que «eso era un asunto puramente de las señoras y que con ellas no quería tener *intervención*, no fuera a pasar lo de las sufragistas de Londres. Dicen que la comisión se marchó satisfecha . . . podía acontecer algún *chubasco doméstico.*» Aquí empieza la meditación . . . .

En la asamblea se resolvió unirse a los «Guardianes de la Libertad,» cuya asociación preside el Gral. Nelson A. Miles, y establecer cortes en los pueblos de la Isla.

La Cuestión de California.

Hace algún tiempo que los periódicos vienen discutiendo el asunto de California y los Estados Unidos con respecto a la ley votada por la legislatura de aquel Estado. En cuya legislación se prohibe a los japoneses de una manera directa el poseer propiedades en ese estado. Con esta ley ya votada, el Gobernador Johnson está dispuesto a rechazar a los japoneses. El Presidente de los E. U. ha tenido que contestar al embajador japonés acerca de lo que cree sobre el asunto. Aunque la contesta ha sido secreta se rumora que el Japón no tomará medidas violentas para protestar de la ley. Tampoco los Estados Unidos tienen que sufrir por lo que la legislatura de un solo Estado vote. Hay pues que tener las dos cosas en consideración y ver lo que E. U. hará después de firmar esa ley el Gobernador Johnson de California.

El Instituto Politécnico.

En atenta carta nos escribe el hermano Rev. J. W. Harris, que ofrece un curso de estudios seguido por las escuelas públicas, además Bibla. Desde el tercer grado hasta el segundo o tercer año de Alta Escuela inclusiva. El próximo año escolar se admitirán cuarenta estudiantes, quince señoritas y veinticinco jóvenes. Se requiere además que tengan quince años de edad o más, buena salud y buen carácter. No es necesario que sean miembros de la iglesia. Las solicitudes se enviarán a petición. Estas deberán ser presentadas el primero de Julio o antes. Los jóvenes que no tengan suficientes medios para sostenerse, podrán trabajar Julio y Agosto y el Instituto les proporcionaría la ropa necesaria. Los estudiantes hacen toda clase de trabajo. Para más informes dirigirse al Rev. J. W. Harris, San Germán, P. R.

Nota de Administración.

Se encarece a todos nuestros agentes y suscritores de la isla, que como con el próximo número de esta revista termina el año de nuestra publicación, y por requerirlo así la buena marcha de los intereses de la empresa, se sirvan satisfacer sus deudas con esta Administración.

El Mundo Religioso.

Libro Anual.

Hemos recibido el libro anual de la Iglesia Metodista Episcopal, escrito todo en inglés, y al mismo tiempo con interesante lectura. El libro trata acerca de la última Conferencia Anual presidida por el Obispo Burtt. Además trae el libro una página con el fotograbado de los misioneros y obreros nativos, siendo un libro como de 80 páginas. La iglesia hermana ha progresado en general en toda su obra.

Asamblea Anual.

La Iglesia de la Alianza Cristiana celebrará su Septima Conferencia Anual en Manatí. Hemos recibido su atenta invitación, y en ella notamos que estará presente el Rev. Gerard B. Bailly de Venezuela En la portada del programa aparece el retrato de la bonita iglesia que van a estrenar estos hermanos en Manatí. PUERTO RICO EVANGÉLICO se complace en saludar a los asambleistas. Les desea toda clase de bendiciones.

Controversia acerca de un Nombre.

El Dr. Williams T. Manning, rector de la Trinidad en N. Y , presenta objeciones al uso del nombre Protestante Episcopal que lleva su Iglesia, cree que refleja ese nombre el espíritu de controversia de una edad pasada, pero le ha salido al encuentro un láico de su iglesia, Mr. Thomas Nelson Page, quien dice que él no está de acuerdo con este remiendo al nombre de la iglesia. *El Christian Herald* «cree que sería particularmente considerado como flojedad por la iglesia católica romana en tiempos cuando el Protestantismo necesita conservar todos sus banderas flotando con los emblemas de la fe, tan clara e inequívocamente que ninguno pueda equivocarlos.» Ellos sostienen la controversia acerca del nombre Protestante que se debe llamar católica episcopal en vez de protestante episcopal. Bien sería que los que han propuesto ésto dejaran hacer saber lo que son, pidiendo al papa admisión en su iglesia ya que ellos no quieren identificarse con el Protestantismo. Esto sería lo lógico y lo correcto.

Asamblea Mundial sobre la Ciudadanía Cristiana.

Nuevamente quiero llamar la atención de los lectores de este periódico acerca de la Segunda Conferencia sobre la Ciudadanía Cristiana Mundial, que ha de efectuarse en la ciudad de Portland, Oregon, E, U. A., desde el 29 de Junio hasta el 6 de Julio de este año.

Según el programa, asistirán a la conferencia muchos caballeros prominentes en la vida pública de nuestro país y de otros países, quienes tratarán, desde el punto de vista cristiano, los grandes problemas morales que ocupan la atención de los gobiernos y cuya solución urge. Encabeza la lista de los oradores americanos el Presidente Wilson. Además, caballeros de la talla del Dr. J. R. Patterson, director del movimiento Temperante Irlandés, «Catch-my-Pal.» Del Dr. Armenag Haigazian de Turquía, del Dr. Carlos Merle d' Aubigne, de Francia, y de los doctores Ibuka y Motoda del Japón, y Ng. Poon Chew de China, anuncian la seriedad y transcendencia de la reunión.

Además de los importantes discursos que han de pronunciarse desde la tarima pública durante las tardes y noches de la conferencia, las mañanas se dedicarán a *Meetings* seccionales simultáneos que versarán sobre asuntos de interés general. Y en cada reunión de éstas, además del discurso principal, el presidente de una comisión investigadora nombrada con anterioridad, informará desde el punto de vista cristiano universal, sobre el asunto de referencia en el informe.

Aunque el programa no se ha arreglado definitivamente en lo que concierne a los comités, los siguientes están ya organizados y trabajando: Comité del Capital y del Trabajo: Carlos Stetzel, de Nueva York, presidente; Comité de Intemperancia: Dr. E. C. Dinwiddie, Washington, presidente; Comité sobre el Día de Descanso: Dr. Albert T. Moore de Toronto, Canadá, presidente; Comité sobre La Familia: Dr. R. C. Wylie, de Pittsburg, Pa., presidente; Comité de La Paz: Dr. Edward Krehbiel, de la Universidad Leland Stanford de California, presidente: Comité sobre el Mormonismo: Prof. O. F. Davis de New Richmond, Wis , presidente. Cooperan con estos presidentes de comités otros caballeros de nacionalidades distintas y de conocida actividad y pericia en los temas que se les han asignado.

Un comité compuesto del Dr. Samuel Zane Batten, de Filadelfia, del Ex-Vicepresidente de los E. U., el Sr. Fairbanks, del Obispo Carlos D. Williams, de Detroit, del Dr. Henry Collin Minton, de Trenton, y del Dr. James Martin, de Pittsburg, está preparando un «Plan de Acción» para resolver los problemas morales contemporáneos en lo que al gobierno incumbe. Este Plan de Acción será sometido y discutido por la conferencia, para ser aceptado.

Cualquier información concerniente a esta asamblea mundial, así como anuncios, circulares, etc., y credenciales para rebaja de billetes de viaje pueden obtenerse por solicitud al representante en P. R., Rev. G. A. Riggs, Barros, P. R.

El Hogar y la Niñez.

Por Tomás M. Corson.

Para los Niños.

El Niño más Hermoso.

Por el Rev. F. T. Bailey.

(Con permiso de The Congregationalist.)

Estaba viajando un ángel, buscando el niño más hermoso del mundo. En una aldea pequeña habían oído decir que el ángel venía por allá. En una choza de esta aldea vivían varios hermanos, tres de los cuales esperaban, cada uno, que el ángel le escogiera a él. De manera que uno de los tres buscó la ropa más bonita que tenía en casa, y se vistió hermosamente. Otro tuvo que llevar ropa no tan hermosa, pero dijo: «Todos los niños dicen, que yo soy el muchacho más hermoso de esta aldea. Seguro que el ángel me escogerá a mí.»

Después de algún tiempo vino el ángel y estos dos hermanos corrieron a verse con él, y le enseñaron qué hermosos eran. Y sin embargo el ángel no pareció hacer cuenta de la bonita ropa de un hermano, y mirando el rostro hermoso del otro, dijo: «Claro que tu eres orgulloso y soberbio. Orgullo y soberbia nunca eran hermosos.»

Entonces se tornó el ángel y mirando alrededor, dijo: «¿Dónde está vuestro hermano?» «No sabemos,» respondieron los muchachos, «lo habíamos olvidado.» Pero le llamaron, gritando, y después de algunos minutos vino de la choza el hermano tercero. No estaba bien vestido: su rostro no era bonito. Llegando al lugar donde estaban parados los tres que le esperaban, dijo: «Dispense, Señor Angel, no vine antes, porque sabía que no podía vestirme tan bien como ese hermano, y mi rostro no es tan bonito como el de este otro. Y con todo, tuve que quedarme en casa para cuidar al nené, de modo que mis hermanos pudieran correr delante de los otros niños. ¿No tendrá la bondad de escoger uno de estos dos?

Entonces se sonrió el ángel, como solamente un ángel puede sonreír, y dijo: «Tú mismo eres el niño más hermoso de todos los que he visto: porque cuando Dios busca hermosura, Él no mira ni la ropa, ni el rostro, sino el corazón.»

Para Entrar al Cielo.

En el hogar de Don Juan Martinel había un niño al cual se le llamaba con el cariñoso nombre de Juanito. Era este muchacho muy observador y ya entraba a los trece años de edad.

Cristiano como sus padres lo habían educado, llevaba siempre en la memoria todo lo que había visto y oído en todas las casas de los hermanos a quienes él con su familia visitaba.

Una tarde, después de salir él del colegio y su papá del trabajo, estaba muy pensativo Juanito, sentado en una de las sillas de la sala. Su papá se sorprendió al verlo en aquella actitud y le preguntó:

—Juanito, ¿qué te pasa?

—Nada,—dijo él,—estaba pensando en que Alfredo, mi compañero de colegio, daba muy recios gritos al pegarle su papá por una falta que había cometido. En esos momentos acerté yo a pasar por su casa, entré y ví que su papá no lo castigaba tan fuertemente como él gritaba. Supliqué al papá que lo dejara, y ya no lo castigó: pero yo me impresioné mucho por Alfredo. ¡Es tan bueno!

—Muy bien hiciste, hijo mío, de suplicar al papá que ya no castigara a Alfredo.

—Papá, ¿son necesarios el castigo, la reprensión, los regaños y todo eso? En muchas casas he presenciado que se aplican.

—No hijo mío, para nosotros los padres de familia no nos son necesarios, pues sin castigar estamos mejor que castigando; pero para los hijos si son necesarios.

—¿El fin del castigo es solamente que seamos sumisos y buenos?

—Ese es el fin próximo: ¿mas recuerdas para qué procuramos ser buenos todos?

—Para que la maldad no nos estorbe la entrada al cielo.

—Bueno, entonces al reprender a los hijos, ¿qué fin real perseguimos sus padres?

—El evitarnos y quitarnos todo lo que nos impide entrar al cielo.

—Me agradan tus contestaciones, pues encierran mucha verdad.

—¿Y si no habíamos de ir al cielo?

—¿Por qué lo dices?

—Porque cuando somos chiquitos, ciertamente merecemos el cielo, pues así lo declara en su Palabra nuestro Salvador Jesucristo; pero ya grandecitos como yo y Alfredo, con todas nuestras faltas, en el uso de la razón, creo que algo necesitamos que nos franquee las puertas celestiales, y las reprensiones de Uds. nos servirán, como dije antes, para quitarnos todo lo que nos pudiera estorbar, y entrar cómodamente.

—*Reproducido.*

«Si queremos ser llevados al cielo «con flores y en colchón,» no estaremos en condiciones de gozar cuando nos encontremos allá.»

Labor Evangélica en la Isla.

Debido a nuestro propósito de incluir en esta sección noticias de toda la obra evangélica en la Isla como también al poco espacio disponible para este fin, nos vemos obligados a omitir noticias sólo de interés local. Todas las noticias remitidas deben ser breves y relacionadas con el movimiento evangélico.—N. de R.

Cabo Rojo.

La Tuna. El jueves 22 del corriente nos dispensó atenta visita el pastor Rev. M. E. Martínez. Predicó por la noche un elocuente sermón basado sobre «La Confirmación,» derramando caudales de enseñanzas evangélicas. Después de terminado el culto unió en santo matrimonio a los apreciables jóvenes Don Segundo Cancel y la Srta. Rosa Torres. Eterna luna de miel les deseamos.

Lares.

En el barrio de Bartolo hemos tenido el placer de predicar la Palabra a gran número de personas. Este es un campo de trabajo evangélico abierto hace poco, y la gente ha demostrado animoso interés por el Evangelio. Una persona edificó una casa para la predicación, y da placer ver la hermosa concurrencia de personas que asisten.

En Mirasol y Río Prieto, barrios muy poblados se han abierto nuevos puntos de predicación. El día 19 de Mayo tuvimos el placer de ver entre nosotros al amigo Sr. José López, quien hace unos cinco años predicaba en esta comarca.

Punta Santiago.

En una reunión extraordinaria que esta iglesia celebrara, se acordó separar de su comunidad a los individuos Plácido Cruz y Nicomedes Ortíz, por el hecho de no portarse bien en su vida cristiana. Sentimos hondamente haberles separado, y pedimos a Dios les traiga una vez más arrepentidos al seno de su grey santa.

Los servicios son muy concurridos tanto en la Playa como en Río Abajo, y hemos tenido algunas profesiones de fe en dicho barrio. Trabajando con entusiasmo como vamos podemos esperar una abundante cosecha en la obra del Señor.

Corozal.

Don R. Olivo Robles, anciano de esta iglesia, ha salido de este pueblo para Lares, donde va para ocuparse de la predicación de la Palabra bajo la dirección del Rev. Thompson. El domingo por la noche nos dió un buen sermón sobre el texto «¿Queréis vosotros iros también? . . . Señor, ¿a quien iremos? tú tienes las palabras de vida eterna.» Que Dios le acompañe en su nueva obra.

Se ha casado por lo civil el joven Don José Cancel, con la Srta. Rosa Castillo, en la casa del padre del joven. Ambos jóvenes son miembros de nuestra congregación. Que Dios les bendiga en su nuevo estado.

Moca.

Han terminado ya los cultos de avivamiento que en este pueblo se venían celebrando por espacio de una semana. Durante estos servicios tuvimos la oportunidad de oir los nuevos y hermosos mensajes que han penetrado en nuestros corazones, traídos por nuestro incansable obrero y pastor el Rev. Arnold Smith, de Aguadilla, quien ha estado trabajando entre nosotros por espacio de cuatro años con mucho entusiasmo y buen éxito.

El domingo 18 del corriente mes se celebró el Santo Banquete del Señor, oficiando en tan solemne acto nuestro amado pastor. Comulgaron un gran número de hermanos. Nuestra casa de culto estaba de bote en bote. ¡Un nuevo triunfo para el Señor!

Tuvimos el placer de recibir a nuestro hermano Don Teodoro Nieves de la Cruz, como anciano de nuestra iglesia.

Lajas.

El domingo 27 de Abril, congregados para el culto vespertino, conmemoramos la Santa Comunión del Señor acompañados por varios hermanos palmarejeños, entre los cuales vino para ser bautizada la virtuosa joven señorita Luisa Ramírez. Toro quien confesó públicamente su fe en Cristo.

Se ha hecho cargo de la labor evangélica en este pueblo el aprovechado seminarista Sr. Victor M. Buenahora Ronda, quien con la ayuda del también seminarista Sr. Ramón Camacho Torres y la cooperación de todos los miembros de esta congregación, se propone trabajar por la mejor difusión del Evangelio en esta próspera comarca. Se nota un movimiento religioso sorprendente en todo el pueblo. Los cultos resultan muy animados y concurridos.

La Escuela Dominical ha sido recientemente reorganizada. La clase de niños ha sido dividida en dos grupos; el grupo «Azul,» que lo forman los mayorcitos, está a cargo del joven Sr. R. Camacho Torres, y el grupo «Rojo,» formado por los menorcitos, a cargo de la Srta. Amalia Rodríguez. Con tal motivo reina gran animación entre los dos grupos, y se esfuerzan por obtener cada uno de ellos la mejor asistencia posible. Este será un medio más que poderoso para traer niños a la Escuela Dominical.

Barrio Palmarejo. Fueron unidos en santo matrimonio conforme a la Ordenanza de Dios, el día 5 de Abril, la Srta. Juanita Ortiz y Lugo y el joven Don Abino Alacán. Eterna felicidad le deseamos.

Hemos tenido el placer de saludar y escuchar a los hermanos Lcdo. D. Carlos Barrios, y Rev. E. S. Lheureux, que en nombre de Dios nos trajeron sabios consejos, en los días 1 y 8 del corriente respectivamente.

La Sociedad de Esfuerzo Cristiano como despedida de los jóvenes del Seminario Teológico de esta ciudad, celebró una veladita la noche del viernes 16 del mes pasado, la cual resultó espléndida. A las 8 p. m el Presidente Sr. R. Camacho Torres, en breves palabras anunció que el hermoso festival empezaba, y enseguida la Srta. Rosa M. Ortíz tomó a su cargo el selecto y variado programa, el cual se cumplió en todos sus números. Cerró el acto con un magnífico discurso de despedida el seminarista Sr. Enrique Rivera Vives.

CLASE DEL CAMPO

Vaya nuestra más sincera felicitación a los iniciadores de tan hermoso festival.

También la Sociedad nombró interinamente una nueva directiva que quedó formada de la siguiente manera: presidente, Sr. Pablo Ramírez; vice-presidente, Miss Rosa María Ortíz; secretaria, Miss Inés Quiñones, y tesorera, Miss Carolina Olivencia.

Mayagüez.

De Balboa. La obra evangélica en esta parte de la ciudad prospera cada vez más. Se observa un entusiasmo muy grande entre los miembros y simpatizadores, y hay una animación muy notable en los servicios, los cuales resultan muy concurridos. El nuevo encargado de la obra es el aprovechado seminarista Sr. Manuel Alvarez Felipes, quien trabaja mucho en ese sentido.

LA "NON PLUS ULTRA"

"FOX" LA MAQUINA PERFECTA.

Escritura visible. Provista de todos los adelantos modernos. Antes de comprar una maquinilla de escribir vea la "FOX" y Ud. la preferirá.

Pida catálogos o visítenos y le demostraremos las ventajas de esta máquina.

SOLICITE PRECIOS ESPECIALES Y CONFIDENCIALES PARA MINISTROS.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:

SCHLUTER & COMPANY, S. en C.

P. O. Box 983, Tetuán 6 1-2. Tel. 426, San Juan, P. R.

Esfuerzo Cristiano.

Notas por E. A. McDonald.

Junio 15. Versículos Favoritos.—De los Proverbios. Prov. 4:10-27.

1. Versículos para los tentados, Prov. 4:14-16.
2. Versículos para los aflijidos, Prov. 3:11, 12.
3. Versículos para la prosperidad, Prov. 3:9, 10.
4. Buen versículo para el que trabaja, Prov. 10:16.
5. Versículo para el negocio, Prov. 22:1
6. Un versículo para el niño, Prov. 8:17.
7. Otro versículo para los niños, Prov. 20:11.
8. Versículo para los jóvenes, Prov. 4:13.
9. Versículo para la vejez, Prov. 4:18.
10. Versículo para los padres, Prov. 22:6.
11. Versículo para los tímidos, Prov. 18:10.
12. Versículo para la vida interior, Prov. 4:23.
13. Versículo para los que carecen de guía, Prov. 3:6.

El camino del hombre sabio le conduce hacia la luz, y como se acerca más a ella, el camino le alumbra más y más.

Guardar bien el corazón debe ser el anhelo de todos, y a medida que lo hagamos se aumentará nuestra felicidad y paz cristianas.

A quien el Señor ama corrige, para que le amen también; al igual que el padre carnal castiga cuando quiere bien, así Dios lo hace para nuestro propio bienestar futuro.

El niño bien educado se hace tan firme en su carácter desde su niñez, qne en todas las épocas de su vida preferirá la verdad a la mentira, porque le será abominación la maldad en sus labios.

El trabajo fué impuesto por Dios a nuestros primeros padres y es una ley divina; quien trabaje con simplicidad y honradez hace la obra del justo y dignifica su vida.

Junio 22. Tema, La Obra Misionera, Viajes Misioneros, Acts. 15:36-41., 16:1-5.

1. ¿Por qué fracasó el primer viaje de Jonás? Jonás, 1:1-10.
2. El viaje misionero de Jonás, Jonás, 3:1-4.
3. Resultados de la predicación de Jonás, Jonás 3:5-10.
4. El llamamiento de unos misioneros, Marc. 1:16-20.
5. Los viajes misioneros de Cristo, Marc. 1:35-45.
6. Viaje de gran éxito, Acts. 13:44-49.
7. Un incidente misionero, Acts. 16:16-24.
8. El verdadero espíritu misionero, Acts. 17: 16-24.
9. La historia admirable de un misionero, 2ª Cor. 11:23-33.
10. Un viaje por Samaria, Acts. 8:4-8.
11. Un viaje dirijido por el Señor, Acts. 8: 26-39.
12. El viaje es esencial n ela obra cristiana, Rom. 10:14, 15.
13. El obrero es enviado de Dios, Juan 20:21.

El lector bíblico es un misionero ambulante, y hace mucho bien yendo de casa en casa, enseñando y ganando nuevos amigos para Cristo.

El viaje misionero se hace muchas veces con el sacrificio de comodidades. y también con sufrimientos; pero el gozo cristiano es la suerte especial del fiel misionero, y quita en gran parte el dolor del cuerpo cansado.

La Palabra de Dios sembrada por los colportores bíblicos, en sus viajes, sigue dando un testimonio contínuo respecto del Señor y su obra salvadora.

Buenos tratados cristianos se pueden usar con gran beneficio en los viajes nuestros, pues muchas veces un buen folleto evangélico ha sido el instrumento en las manos de Dios, para la salvación de un alma preciosa.

El ejemplo de Jesús y de los apóstoles, como trabajadores incansables, debe estimularnos siempre a grandes esfuerzos y sacrificios.

Ayudándose a unos Otros.

Un joven se acercó a su pastor hablándole de sus dudas. Éste le escuchó con tierna compasión. «Esta es una hora muy solemne para tí, muchacho,» le dijo el pastor. «¿Quieres hacerme un favor hoy en la tarde?» «Con mucho gusto; dígame Ud. qué quiere que haga.» «Anda a visitar un anciano,» cuyo nombre le dió, «y léele varios capítulos de la Palabra de Dios.» El muchacho palideció, ¿cómo lo haría, qué capítulos serían más apropósito para leerle? El pastor le dió algunas indicaciones y le pidió que lo buscara a las siete para darle cuenta de su visita. El día pasó. A las siete el pastor estaba en su despacho esperando con ánsia al joven. Este llamó a la puerta. Había lágrimas en su rostro. Sollozaba y reía como un pequeñuelo. ¿Qué le pasaba? Sus palabras lo explicaron: «No me diga Ud. ni una palabra por haber abandonado mi iglesia. ya no tengo dudas ni temores. Cuando el anciano escuchaba la lectura parecía tan feliz que me comunicó su alegría y los dos recibíamos las palabras con exclamaciones de gozo; ¡oh, pastor, he aprendido mi lección! De hoy en adelante serviré a mi Señor.

—*Copiado.*

Amor y Amistad.

Nada tan grato para el corazón, como esa cadena de purísimos capullos que une a otro con los perfumados lazos de la amistad.

Cuando oimos a un desgraciado enumerar las amarguras que encierra este triste «Valle de Lágrimas,» no podemos menos que recordar esos dos divinos preceptos del Código del amor.

La vida sería un erial cubierto por los abrojos que a menudo desgarran nuestra planta, si entre ellos no brotaran los sublimes capullos del sentimiento, embriagando con sus perfumes, la penosa senda de la existencia.

La adquisición de un buen amigo es un tesoro inapreciable, tanto mayor cuanto es más espontáneo su cariño. El amigo es la ligera nave que nos cubre con la blanca vela de su cariño, ayudándonos a cruzar el borrrascoso mar de la vida.

La brújula de nuestro destino.

El astro que alumbra la soledad del alma.

El cáliz que encierra el benéfico bálsamo que cicatriza las heridas que en nuestro pecho abren los desengaños.

El arca santa que guarda religiosamente los secretos de nuestro corazón.

El ángel de consuelo que vela a la cabecera del lecho cuando una enfermedad nos postra en él.

El solícito jardinero que fecundiza con el benéfico riego del alma las raíces del melancólico sauce, que presta sombra a la fría losa de nuestro sepulcro. El suspiro que exhala el angustiado pecho del amigo al secar nuestra postrera lágrima, es el benéfico hálito que presta fuerza al espíritu para escalar el infinito.

Cualquier pincel, se empapa en pálidos colores para bosquejar ese hermoso sentimiento que Dios ha hermanado tan perfectamente con el amor para que en poético consorcio formasen el núcleo de la felicidad humana.—*S. M. Gutierrez.*

En la Tipografía Puerto Rico Evangélico

SE HACE CON ESMERO

Toda clase de Trabajos Tipográficos a Precios Módicos.

Trabajo para iglesias nuestra especialidad.

Para precios y muestras diríjase a

Puerto Rico Evangélico,

Apartado 423, Ponce, P. R.

EL FIGARO.

Salón Barbería de

PARIS y CRUZ.

La barbería de moda. La preferida por el público elegante. Masaje eléctrico shampooing, y trabajo activo y cuidadoso por personal competente. Esterilización de todos los instrumentos. Servicio completo.

PLAZA PRINCIPAL, BAYAMON.

ONGAY'S AUTO GARAGE.

Automóviles y bicicletas de alquiler a cualquier parte de la isla.

Reparaciones en toda clase de motores de gasolina, cuido de automóviles, grasa, gasolina, aceite, carburo, vulcanización de gomas, etc.

El mejor de la ciudad.

Oficina, Garage, Tienda, 16 Betances St.

Box 138, Bayamón.

Globe-Wernicke

"Elastic" Bookcase and Desk combined.

Permits as much or as little book space as wanted. Comprises Desk Unit with few or many Book Units as desired. Roomy, convenient, attractive. Call and see it or write for catalogue 105

You save money as well as space when you buy Globe-Wernicke Bookcases Ask us why.

DOOLEY, SMITH & COMPANY

SAN JUAN—PONCE—MAYAGUEZ.

FRANCISCO TORRES,

Contratista y Constructor de Obras,

VIRTUD 31, PONCE, P. R.

"La Ideal."

Zapatería de Barbosa Hermanos.

Es el único establecimiento que cuenta con numerosa clientela, en esta localidad y fuera de ella, por el gusto y perfección con que son construídos.

Constantemente se reciben materiales de todas clases.

Variado y completo surtido de CAMISAS, CAMISETAS, CUELLOS y PUÑOS. Corbatas, Pañuelos, Tirantes, Medias, Calcetines, Ligas, etc., etc.

CALLE DERKES, GUAYAMA, P. R.

THE

Blanche Kellogg Institute,

Santurce, P. R.

REV. A. G. AXTELL, Director.

UN COLEGIO CRISTIANO

Que Ofrece Magníficas Oportunidades.

Félix Navarro & Co. S. en C.

Calle Marina No. 5, Ponce.

Artículos de Escritorio y Objetos de Fantasía y Novedad.

PRECIOS MÓDICOS.

PORTO RICAN EXPRESS COMPANY.

Cuando Ud. quiera embarcar algún paquete o artículo de valor a cualquier punto en PUERTO RICO, CUBA, o ESTADOS UNIDOS o en cualquier parte del MUNDO, use esta Compañía. Tipos reducidos. Servicio rápido.

Nosotros también podemos ser sus agentes o representantes en muchos casos, cuando Ud. no puede salir de la Ciudad.

Oficina Principal, Tetuán 69. SAN JUAN, P. R.

R. J. SALICRUP & CO.

FARMACÉUTICOS Y QUÍMICOS.

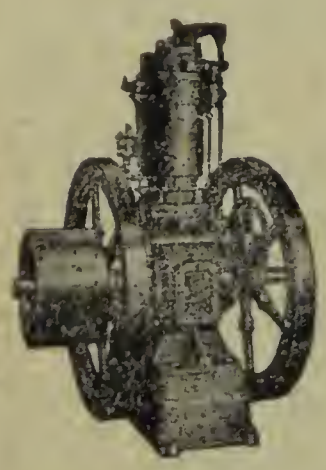
Calle Marina, Esquina Luna.

PONCE. PUERTO RICO.

PONCE RY. & LIGHT CO.

PLAZA DELICIAS.

Bombillas "Tungsten," Motores, Abanicos, Planchas, Estufas, etc.



Hess & Buckley

CONTRACTORS OF ARTESIAN AND DRIVEN WELLS AND COMPLETE PUMPING PLANTS.

Agents for Pumps, Boilers, Gasoline Engines, Windmills and Well Making Machinery.

PONCE. PUERTO RICO.

JOHN M. TURNER,

SAN JUAN, P. R.

Agente de los Carros, Coches, Carros de Riego, y Arneses de la famosa marca «STUDEBAKER.»

Importador de Heno, Avena, y Trigo.

Despachos a todos los puertos. Ventas al por mayor únicamente.

M. Alberto Salicrup,

Notario Público.

Calle Dr. Pujals 14. Ponce, P. R

BLAS C. SILVA,

Ingeniero Civil de la Central de Madrid.

PONCE, P. R.—DR. PUJALS 14.

Teléfono 195. Box 34.

ATLAS LINE.

Servicio diario de autos, por asientos, entre San Juan y Ponce.

Cada ticket vale ocho dollars; ida y vuelta quince.

Ponce: Comercio 1, Telé. 286.

San Juan: Cruz 4, Telé. 87.

The Polytechnic Institute of Puerto Rico,

Situado en San Germán, ofrece una educación cristiana en agricultura, artes, oficios y letras. Se admiten niños de ambos sexos, pobres y pudientes.

Rev. John William Harris,
Presidente.